(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
TARCZA DO KOSY, SYMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
BRUSHCUTTER BLADE, SYMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
SCHNEIDSCHEIBE FÜR FREISCHNEIDER, SYMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
KOTOUČ NA KŘOVINOŘEZ, SYMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
LAME POUR DÉBROUSSAILLEUSE, SYMBOLE : 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
DISCO PER DECESPUGLIATORE, SIMBOLO: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
DISCO PARA DESBROZADORA, SÍMBOLO: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
SCHIJF VOOR BOSMAAIER, SYMBOOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
KLINGA FÖR RÖJSÅG, SYMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
DISC PENTRU MOTOCOSITOARE, SIMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
DISCO PARA ROÇADEIRA, SÍMBOLO: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ДИСК ЗА ХРАСТОРЕЗ, СИМВОЛ: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK
VÁGÓTÁRCSA FŰKASZÁHOZ, SZIMBÓLUM: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
SKÆRESKIVE TIL BUSKRYDDER, SYMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
KOTÚČ NA KROVINOREZ, SYMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
TERÄ RAIVAUSSAHALLE, SYMBOLO: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
DISKAS KRŪMAPJOVEI, SIMBOLIS: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
DISKS KRŪMGRIEZIM, SIMBOLS: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
KETAS VÕSAKETTALE, SÜMBOOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
REZALNI DISK ZA KOSILNICO, SIMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
LÁMHCHLEAS DO SCUABTHÓIR, SIMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GĦAJR TAS-SIGURTÀ
DISK GĦALL-MAGĦMIR, SIMBOLU: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

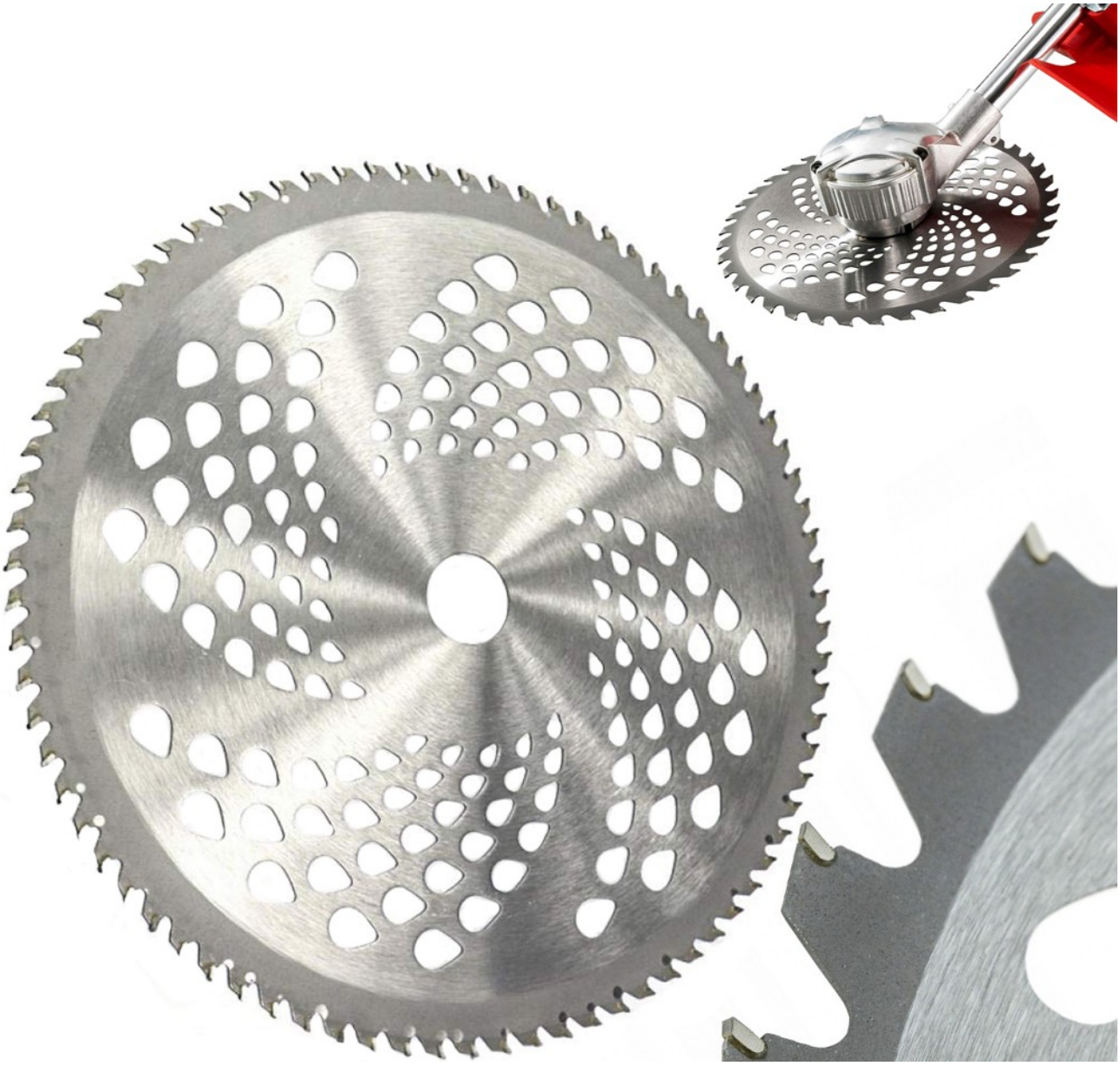
(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
DISK ZA TRIMER, SIMBOL: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ДИСК ДЛЯ ТРИММЕРА, СИМВОЛ: 11457 EAN/GTIN: 5907451359297

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovozce / Importador / Вносител / Importőr / Importør / Dovozca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Wysokiej jakości tarcza widiowa do kosy spalinowej. Ta wyjątkowo trwała i wydajna tarcza to idealne rozwiązanie dla każdego, kto potrzebuje niezawodnego narzędzia do cięcia i pielęgnacji swojego ogrodu. Dzięki precyzyjnemu wykonaniu oraz zastosowaniu najwyższej jakości materiałów, tarcza zapewnia szybkie i efektywne cięcie, nawet w najtrudniejszych warunkach. 40 ostrych zębów widiowych zapewnia czyste i precyzyjne cięcie, co jest kluczowe przy pracy z gęstą trawą, krzewami oraz cienkimi gałęziami. Rozmiar 255x25,4 sprawia, że tarcza pasuje do większości dostępnych na rynku kos spalinowych, co czyni ją wszechstronnym narzędziem do różnorodnych zadań ogrodniczych. Specjalnie zaprojektowane otwory chłodzące zapobiegają przegrzewaniu się tarczy, co zwiększa bezpieczeństwo pracy i wydłuża jej żywotność.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej ściereczki. Unikaj używania detergentów lub materiałów ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
- Przechowuj urządzenie w miejscu wolnym od wilgoci, kurzu i skrajnych temperatur, jeśli nie jest używane przez dłuższy czas.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia.
- ZAWSZE używaj z osłoną tarczy i szelkami odciążającymi.
- Nie przekraczaj maksymalnych obrotów.
- Tarcza może odbić przy zderzeniu z kamieniem — stosuj pełne okulary i spodnie ochronne.
- Przed montażem upewnij się, że śruba mocująca jest dobrze dokręcona i pasuje do otworu.
- Nie ostrz zębów szlifierką kątową, jeśli nie są do tego przeznaczone — ryzyko złamania.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

3. DANE TECHNICZNE

- Materiał wykonania: stal
- Średnia tarczy: 255mm
- Średnia otworu montażowego: 25,4mm
- Ilość zębów: 40

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

EN

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

High-quality carbide blade for a petrol brushcutter. This exceptionally durable and efficient blade is the perfect solution for anyone who needs a reliable tool for cutting and maintaining their garden. Thanks to its precise workmanship and the use of the highest quality materials, the blade ensures fast and effective cutting, even in the most difficult conditions. 40 sharp carbide teeth ensure a clean and precise cut, which is crucial when working with thick grass, shrubs and thin branches. The size of 255x25.4 means that the blade fits most petrol brushcutters available on the market, making it a versatile tool for various gardening tasks. Specially designed cooling holes prevent the blade from overheating, which increases work safety and extends its service life.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Use a soft, dry or slightly damp cloth to clean the product. Avoid using detergents or abrasive materials that may damage the surface.
- Store your device in a place free from moisture, dust and extreme temperatures if not in use for an extended period of time.
- Keep the product out of the reach of children to avoid accidental damage.
- ALWAYS use with a blade guard and load-relieving harness.
- Do not exceed maximum revs.
- The shield may bounce off when hitting a rock - wear full-face goggles and protective trousers.
- Before installation, make sure the mounting screw is securely tightened and fits into the hole.
- Do not sharpen teeth with an angle grinder unless they are designed for this purpose - risk of breakage.
- Protect the product from extreme temperatures, high humidity, flammable gases, solvents.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Children must not play with the product.
- Always use the product as intended

3. TECHNICAL DATA

- Material of construction: steel
- Disc diameter: 255mm
- Mounting hole diameter: 25.4mm
- Number of teeth: 40

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Hochwertige Hartmetallklinge für einen Benzin-Freischneider. Diese außergewöhnlich langlebige und effiziente Klinge ist die perfekte Lösung für alle, die ein zuverlässiges Werkzeug zum Schneiden und Pflegen ihres Gartens benötigen. Dank präziser Fertigung und der Verwendung hochwertigster Materialien gewährleistet die Klinge schnelles und effektives Schneiden, auch unter schwierigsten Bedingungen. 40 scharfe Hartmetallzähne sorgen für einen sauberen und präzisen Schnitt, der bei der Arbeit mit dichtem Gras, Büschen und dünnen Ästen entscheidend ist. Durch die Größe 255 x 25,4 passt das Messer auf die meisten marktüblichen Benzin-Freischneider und ist somit ein vielseitiges Werkzeug für zahlreiche Gartenarbeiten. Speziell konzipierte Kühllöcher verhindern eine Überhitzung der Scheibe, was die Arbeitssicherheit erhöht und ihre Lebensdauer verlängert.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts ein weiches, trockenes oder leicht feuchtes Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln oder Scheuermitteln, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Bewahren Sie Ihr Gerät bei längerer Nichtverwendung an einem Ort auf, der frei von Feuchtigkeit, Staub und extremen Temperaturen ist.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um versehentliche Schäden zu vermeiden.
- IMMER mit Klingenschutz und entlastendem Tragegurt verwenden.
- Maximale Drehzahl nicht überschreiten.
- Beim Aufprall auf einen Stein kann der Schild abprallen – tragen Sie eine Vollschutzbrille und eine Schutzhose.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Befestigungsschraube fest angezogen ist und in das Loch passt.
- Schärfen Sie die Zähne nicht mit einem Winkelschleifer, es sei denn, dieser ist dafür vorgesehen - Bruchgefahr.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Bewahren Sie die Folienverpackung des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf (Erstickungsgefahr)
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß

3. TECHNISCHE DATEN

- Konstruktionsmaterial: Stahl
- Scheibendurchmesser: 255 mm
- Durchmesser der Montagebohrung: 25,4 mm
- Zähnezahl: 40

Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

CZ

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uschovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Vysoce kvalitní karbidový nůž pro benzínovou křovinořeznou pilu. Tato mimořádně odolná a efektivní čepel je perfektním řešením pro každého, kdo potřebuje spolehlivý nástroj pro sekání a údržbu své zahrady. Díky přesnému zpracování a použití nejkvalitnějších materiálů zajišťuje čepel rychlé a efektivní řezání i v těch nejnáročnějších podmínkách. 40 ostrých karbidových zubů zajišťuje čistý a přesný řez, což je klíčové při práci s hustou trávou, keři a tenkými větvemi. Díky rozměru 255x25,4 je nůž vhodný pro většinu benzínových křovinořezů dostupných na trhu, což z něj činí všestranný nástroj pro různé zahradnické práce. Speciálně navržené chladicí otvory zabraňují přehřátí disku, což zvyšuje bezpečnost práce a prodlužuje jeho životnost.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.
- K čištění výrobku používejte měkký, suchý nebo mírně navlhčený hadřík. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky, které by mohly poškodit povrch.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, skladujte jej na místě chráněném před vlhkostí, prachem a extrémními teplotami.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí, abyste předešli jeho náhodnému poškození.
- VŽDY používejte s krytem kotouče a popruhem pro odlehčení zátěže.
- Nepřekračujte maximální otáčky.
- Štít se může při nárazu na kámen odrazit – noste celoobličejové ochranné brýle a ochranné kalhoty.
- Před instalací se ujistěte, že je montážní šroub bezpečně utažený a zapadá do otvoru.
- Neostružujte zuby úhlovou bruskou, pokud k tomu nejsou určeny – riziko zlomení.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny a rozpouštědly.
- Uchovávejte fóliový obal výrobku mimo dosah dětí (nebezpečí udušení).
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Vždy používejte výrobek k určenému účelu

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál konstrukce: ocel
- Průměr kotouče: 255 mm
- Průměr montážního otvoru: 25,4 mm
- Počet zubů: 40

TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním sběrném dvoře.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo pro sběr odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

FR

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Lame en carbure de haute qualité pour débroussailleuse à essence. Cette lame exceptionnellement durable et efficace est la solution parfaite pour tous ceux qui ont besoin d'un outil fiable pour couper et entretenir leur jardin. Grâce à une fabrication précise et à l'utilisation de matériaux de la plus haute qualité, la lame assure une coupe rapide et efficace, même dans les conditions les plus difficiles. 40 dents en carbure acérées assurent une coupe nette et précise, ce qui est crucial lorsque vous travaillez avec de l'herbe épaisse, des buissons et des branches fines. La taille de 255x25,4 signifie que la lame s'adapte à la plupart des débroussailleuses à essence disponibles sur le marché, ce qui en fait un outil polyvalent pour une variété de tâches de jardinage. Des trous de refroidissement spécialement conçus empêchent le disque de surchauffer, ce qui augmente la sécurité du travail et prolonge sa durée de vie.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- Utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humide pour nettoyer le produit. Évitez d’utiliser des détergents ou des abrasifs qui pourraient endommager la surface.
- Rangez votre appareil dans un endroit à l’abri de l’humidité, de la poussière et des températures extrêmes s’il n’est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Gardez le produit hors de portée des enfants pour éviter tout dommage accidentel.
- TOUJOURS utiliser avec un protège-lame et un harnais de décharge.
- Ne pas dépasser le régime maximum.
- Le bouclier peut rebondir lorsqu'il heurte un rocher - portez des lunettes de protection intégrales et un pantalon de protection.
- Avant l'installation, assurez-vous que la vis de montage est bien serrée et s'insère dans le trou.
- N'affûtez pas les dents avec une meuleuse d'angle, sauf si elles sont conçues à cet effet - risque de casse.
- Protéger le produit des températures extrêmes, de l'humidité élevée, des gaz inflammables, des solvants.
- Tenir l'emballage en aluminium du produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement)
- Assurez-vous que les matériaux d’emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Utilisez toujours le produit comme prévu

3. DONNÉES TECHNIQUES

- Matériau de construction : acier
- Diamètre du disque : 255 mm
- Diamètre du trou de montage : 25,4 mm
- Nombre de dents : 40

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d’emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

IT

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Lama in carburo di alta qualità per decespugliatore a benzina. Questa lama eccezionalmente durevole ed efficiente è la soluzione perfetta per chiunque abbia bisogno di uno strumento affidabile per tagliare e prendersi cura del proprio giardino. Grazie alla lavorazione precisa e all'impiego di materiali di altissima qualità, la lama garantisce un taglio rapido ed efficace anche nelle condizioni più difficili. 40 denti affilati in metallo duro garantiscono un taglio netto e preciso, fondamentale quando si lavora con erba folta, cespugli e rami sottili. Grazie alle dimensioni di 255x25,4, la lama si adatta alla maggior parte dei decespugliatori a benzina disponibili sul mercato, rendendola uno strumento versatile per una varietà di lavori di giardinaggio. Fori di raffreddamento appositamente progettati impediscono il surriscaldamento del disco, aumentando la sicurezza sul lavoro e prolungandone la durata.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Per pulire il prodotto, utilizzare un panno morbido, asciutto o leggermente umido. Evitare l'uso di detergenti o abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie.
- Se non lo utilizzi per un lungo periodo, conserva il dispositivo in un luogo al riparo da umidità, polvere e temperature estreme.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare danni accidentali.
- Utilizzare SEMPRE con protezione della lama e imbracatura di scarico del carico.
- Non superare il numero massimo di giri.
- Lo scudo potrebbe rimbalzare se colpisce una roccia: indossare occhiali protettivi integrali e pantaloni protettivi.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che la vite di montaggio sia ben serrata e inserita nel foro.
- Non affilare i denti con una smerigliatrice angolare, a meno che non sia stata progettata appositamente per questo scopo: rischio di rottura.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Tenere la confezione in alluminio del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Utilizzare sempre il prodotto come previsto

3. DATI TECNICI

- Materiale di costruzione: acciaio
- Diametro del disco: 255 mm
- Diametro del foro di montaggio: 25,4 mm
- Numero di denti: 40

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

ES

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Hoja de carburo de alta calidad para desbrozadora de gasolina. Esta cuchilla excepcionalmente duradera y eficiente es la solución perfecta para cualquiera que necesite una herramienta confiable para cortar y mantener su jardín. Gracias a una fabricación precisa y al uso de materiales de la más alta calidad, la hoja garantiza un corte rápido y eficaz, incluso en las condiciones más difíciles. 40 dientes afilados de carburo garantizan un corte limpio y preciso, lo cual es crucial cuando se trabaja con hierba espesa, arbustos y ramas delgadas. El tamaño de 255x25,4 significa que la hoja se adapta a la mayoría de las desbrozadoras de gasolina disponibles en el mercado, lo que la convierte en una herramienta versátil para una variedad de tareas de jardinería. Los orificios de refrigeración especialmente diseñados evitan que el disco se sobrecaliente, lo que aumenta la seguridad en el trabajo y extiende su vida útil.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- Utilice un paño suave, seco o ligeramente húmedo para limpiar el producto. Evite utilizar detergentes o abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Guarde su dispositivo en un lugar libre de humedad, polvo y temperaturas extremas si no lo utiliza durante un período prolongado.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños para evitar daños accidentales.
- Úselo SIEMPRE con protector de cuchilla y arnés de alivio de carga.
- No exceda las revoluciones máximas.
- El escudo puede rebotar al golpear una roca: use gafas protectoras que cubran toda la cara y pantalones protectores.
- Antes de la instalación, asegúrese de que el tornillo de montaje esté bien apretado y encaje en el orificio.
- No afile los dientes con una amoladora angular a menos que estén diseñados para este propósito: existe riesgo de rotura.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, alta humedad, gases inflamables y disolventes.
- Mantener el embalaje de aluminio del producto fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- Utilice siempre el producto según lo previsto

3. DATOS TÉCNICOS

- Material de construcción: acero
- Diámetro del disco: 255 mm
- Diámetro del orificio de montaje: 25,4 mm
- Número de dientes: 40

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

NL

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Hoogwaardig hardmetalen zaagblad voor een benzine-bosmaaier. Dit uitzonderlijk duurzame en efficiënte zaagblad is de perfecte oplossing voor iedereen die een betrouwbaar gereedschap nodig heeft voor het maaien en onderhouden van de tuin. Dankzij de nauwkeurige productie en het gebruik van materialen van de hoogste kwaliteit, zorgt het zaagblad ervoor dat u snel en effectief kunt snijden, zelfs onder de moeilijkste omstandigheden. 40 scherpe hardmetalen tanden zorgen voor een schone en nauwkeurige snede, wat cruciaal is bij het werken met dik gras, struiken en dunne takken. Dankzij de afmetingen van 255x25,4 past het zaagblad op de meeste benzine-bosmaaiers die op de markt verkrijgbaar zijn. Hierdoor is het een veelzijdig gereedschap voor uiteenlopende tuinwerkzaamheden. Speciaal ontworpen koelgaten voorkomen dat de schijf oververhit raakt. Dit verhoogt de veiligheid op de werkplek en verlengt de levensduur.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Gebruik een zachte, droge of lichtvochtige doek om het product schoon te maken. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen, deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Bewaar uw apparaat op een plaats die vrij is van vocht, stof en extreme temperaturen als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Houd het product buiten bereik van kinderen om onbedoelde schade te voorkomen.
- Gebruik ALTIJD een beschermkap en een lastontlastend harnas.
- Overschrijd het maximale toerental niet.
- Het schild kan afketsen als het op een rots terechtkomt. Draag daarom een veiligheidsbril en een beschermende broek.
- Controleer voor de installatie of de montageschroef goed vast zit en in het gat past.
- Slijp uw tanden niet met een haakse slijper, tenzij ze hiervoor bedoeld zijn. Er bestaat gevaar voor breuk.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Houd de folie verpakking van het product buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Materiaal van de constructie: staal
- Schijfdiameter: 255 mm
- Diameter montagegat: 25,4 mm
- Aantal tanden: 40

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

SE

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

1. ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ANORDNINGEN

Högkvalitativt hårdmetallblad för en bensindriven röjsåg. Detta exceptionellt hållbara och effektiva blad är den perfekta lösningen för alla som behöver ett pålitligt verktyg för att klippa och underhålla sin trädgård. Tack vare exakt tillverkning och användning av material av högsta kvalitet säkerställer bladet snabb och effektiv skärning, även under de svåraste förhållandena. 40 vassa hårdmetalltänder säkerställer ett rent och precist snitt, vilket är avgörande vid arbete med tjockt gräs, buskar och tunna grenar. Storleken på 255x25,4 innebär att bladet passar de flesta bensindrivna röjsågar som finns på marknaden, vilket gör det till ett mångsidigt verktyg för en mängd olika trädgårdsuppgifter. Specialdesignade kylhål förhindrar att skivan överhettas, vilket ökar arbetssäkerheten och förlänger dess livslängd.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Använd en mjuk, torr eller lätt fuktig trasa för att rengöra produkten. Undvik att använda rengöringsmedel eller slipmedel som kan skada ytan.
- Förvara enheten på en plats fri från fukt, damm och extrema temperaturer om den inte används under en längre tid.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn för att undvika oavsiktliga skador.
- Använd ALLTID med bladskydd och lastavlastande sele.
- Överskrid inte maximalt varvtal.
- Skölden kan studsa av när du träffar en sten – använd helskyddsglasögon och skyddsbyxor.
- Innan installationen, se till att monteringsskruven är ordentligt åtdragen och passar i hålet.
- Slipa inte tänderna med en vinkelslip om de inte är avsedda för detta ändamål – risk för brott.
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser och lösningsmedel.
- Förvara produktens folieförpackning utom räckhåll för barn (kvävningsrisk)
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas obevakat. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Barn får inte leka med produkten.
- Använd alltid produkten som avsedd

3. TEKNISKA DATA

- Konstruktionsmaterial: stål
- Skivdiameter: 255 mm
- Monteringshålets diameter: 25,4 mm
- Antal tänder: 40

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller för den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

GR

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Λεπίδα καρβιδίου υψηλής ποιότητας για βενζινοκίνητο θαμνοκοπτικό. Αυτή η εξαιρετικά ανθεκτική και αποτελεσματική λεπίδα είναι η ιδανική λύση για όποιον χρειάζεται ένα αξιόπιστο εργαλείο για το κόψιμο και τη συντήρηση του κήπου του. Χάρη στην ακριβή κατασκευή και τη χρήση υλικών υψηλότερης ποιότητας, η λεπίδα εξασφαλίζει γρήγορη και αποτελεσματική κοπή, ακόμη και στις πιο δύσκολες συνθήκες. 40 αιχμηρά δόντια καρβιδίου εξασφαλίζουν καθαρή και ακριβή κοπή, η οποία είναι ζωτικής σημασίας όταν εργάζεστε με πυκνό γρασίδι, θάμνους και λεπτά κλαδιά. Το μέγεθος των 255x25,4 σημαίνει ότι η λεπίδα ταιριάζει στα περισσότερα βενζινοκίνητα θαμνοκοπτικά που διατίθενται στην αγορά, καθιστώντας την ένα ευέλικτο εργαλείο για μια ποικιλία εργασιών κηπουρικής. Οι ειδικά σχεδιασμένες οπές ψύξης αποτρέπουν την υπερθέρμανση του δίσκου, γεγονός που αυξάνει την ασφάλεια στην εργασία και παρατείνει τη διάρκεια ζωής του.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για να καθαρίσετε το προϊόν. Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικών ή λειαντικών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σας σε μέρος απαλλαγμένο από υγρασία, σκόνη και ακραίες θερμοκρασίες, εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τυχαία ζημιά.
- Να χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ με προστατευτικό λεπίδας και ιμάντα εκτόνωσης φορτίου.
- Μην υπερβαίνετε τις μέγιστες στροφές.
- Η ασπίδα μπορεί να αναπηδήσει όταν χτυπήσει σε βράχο - φορέστε γυαλιά ολοκλήρου προσώπου και προστατευτικό παντελόνι.
- Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η βίδα στερέωσης είναι καλά σφιγμένη και εφαρμόζει στην οπή.
- Μην ακονίζετε τα δόντια με γωνιακό τροχό, εκτός εάν έχουν σχεδιαστεί για αυτόν τον σκοπό - κίνδυνος θραύσης.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Κρατήστε τη συσκευασία αλουμινίου του προϊόντος μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προβλέπεται

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Υλικό κατασκευής: χάλυβας
- Διάμετρος δίσκου: 255 χιλιοστά
- Διάμετρος οπής στήριξης: 25,4 mm
- Αριθμός δοντιών: 40

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν γι' αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

RO

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulţumim pentru achiziţionarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiţi următoarele instrucţiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstraţi acest manual pentru referinţe ulterioare şi să urmaţi recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucţiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viaţă sau sănătate.

1. APLICAREA ŞI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Lamă din carbură de înaltă calitate pentru o maşină de tuns iarba pe benzină. Această lamă excepţional de durabilă şi eficientă este soluţia perfectă pentru oricine are nevoie de o unealtă fiabilă pentru tăierea şi întreţinerea grădinii sale. Datorită fabricaţiei precise şi utilizării materialelor de cea mai înaltă calitate, lama asigură o tăiere rapidă şi eficientă, chiar şi în cele mai dificile condiţii. Cei 40 de dinţi ascuţiţi din carbură asigură o tăiere curată şi precisă, esenţială atunci când se lucrează cu iarbă deasă, tufişuri şi crengi subţiri. Dimensiunea de 255x25,4 înseamnă că lama se potriveşte majorităţii motocoasei pe benzină disponibile pe piaţă, ceea ce o face o unealtă versatilă pentru o varietate de sarcini de grădinărit. Orificiile de răcire special concepute previn supraîncălzirea discului, ceea ce creşte siguranţa în muncă şi îi prelungeşte durata de viaţă.

2. INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiţi cu atenţie acest manual de instrucţiuni.
- Folosiţi o lavetă moale, uscată sau uşor umedă pentru a curăţa produsul. Evitaţi utilizarea detergenţilor sau a substanţelor abrazive care pot deteriora suprafaţa.
- Depozitaţi dispozitivul într-un loc ferit de umiditate, praf şi temperaturi extreme dacă nu îl utilizaţi pentru o perioadă lungă de timp.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor pentru a evita deteriorarea accidentală.
- ÎNTOTDEAUNA utilizaţi împreună cu o apărătoare de lamă şi un ham de degajare a sarcinii.
- Nu depăşiţi turaţiile maxime.
- Scutul poate ricoşa când loveşti o piatră - purtaţi ochelari de protecţie integrali şi pantaloni de protecţie.
- Înainte de instalare, asiguraţi-vă că şurubul de montare este strâns bine şi se potriveşte în orificiu.
- Nu ascuţiţi dinţii cu o polizor unghiulară decât dacă sunt concepuţi în acest scop - pericol de rupere.
- Protejaţi produsul de temperaturi extreme, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenţi.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor ambalajul din folie al produsului (risc de sufocare)
- Asiguraţi-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii s-ar putea juca cu ele, ceea ce este periculos.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Folosiţi întotdeauna produsul conform destinaţiei

3. DATE TEHNICE

- Material de construcţie: oţel
- Diametrul discului: 255 mm
- Diametrul orificiului de montare: 25,4 mm
- Număr de dinţi: 40

SFATURI ŞI INFORMAŢII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deşeurilor desemnat de autorităţile locale. Informaţiile privind posibilităţile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie. Acest produs respectă cerinţele directivelor europene şi naţionale relevante care i se aplică. Produsul îndeplineşte cerinţele europene şi naţionale privind siguranţa dispozitivelor şi produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul şi datele tehnice ale produsului fără notificare prealabilă.

PT

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Lâmina de carboneto de alta qualidade para roçadeira a gasolina. Esta lâmina excepcionalmente durável e eficiente é a solução perfeita para quem precisa de uma ferramenta confiável para cortar e cuidar do seu jardim. Graças à fabricação precisa e ao uso de materiais da mais alta qualidade, a lâmina garante um corte rápido e eficaz, mesmo nas condições mais difíceis. 40 dentes afiados de carboneto garantem um corte limpo e preciso, o que é crucial ao trabalhar com grama grossa, arbustos e galhos finos. O tamanho de 255x25,4 significa que a lâmina é compatível com a maioria dos cortadores de grama a gasolina disponíveis no mercado, o que a torna uma ferramenta versátil para uma variedade de tarefas de jardinagem. Orifícios de resfriamento especialmente projetados evitam o superaquecimento do disco, o que aumenta a segurança no trabalho e prolonga sua vida útil.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Use um pano macio, seco ou levemente úmido para limpar o produto. Evite usar detergentes ou abrasivos que possam danificar a superfície.
- Guarde o dispositivo em um local livre de umidade, poeira e temperaturas extremas se não for utilizá-lo por um longo período.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças para evitar danos acidentais.
- SEMPRE use com uma proteção de lâmina e um cinto de alívio de carga.
- Não exceda a rotação máxima.
- O escudo pode ricochetear ao atingir uma pedra. Use óculos de proteção integral e calças de proteção.
- Antes da instalação, certifique-se de que o parafuso de montagem esteja bem apertado e encaixe no furo.
- Não afie os dentes com uma esmerilhadeira angular, a menos que ela tenha sido projetada para essa finalidade - há risco de quebra.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Mantenha a embalagem de alumínio do produto longe de crianças (risco de sufocamento)
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Crianças não devem brincar com o produto.
- Use sempre o produto conforme as instruções

3. DADOS TÉCNICOS

- Material de construção: aço
- Diâmetro do disco: 255 mm
- Diâmetro do furo de montagem: 25,4 mm
- Número de dentes: 40

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

BG

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Висококачествено карбидно острие за бензинова косачка. Това изключително издръжливо и ефикасно острие е идеалното решение за всеки, който се нуждае от надежден инструмент за рязане и поддръжка на градината си. Благодарение на прецизното производство и използването на най-висококачествени материали, острието осигурява бързо и ефективно рязане, дори в най-трудните условия. 40 остри карбидни зъба осигуряват чисто и прецизно рязане, което е от решаващо значение при работа с гъста трева, храсти и тънки клони. Размерът 255x25.4 означава, че острието е съвместимо с повечето бензинови косачки, предлагани на пазара, което го прави универсален инструмент за разнообразни градински задачи. Специално проектираните охлаждащи отвори предотвратяват прегряването на диска, което повишава безопасността на работа и удължава експлоатационния му живот.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба.
- Използвайте мека, суха или леко влажна кърпа за почистване на продукта. Избягвайте употребата на почистващи препарати или абразиви, които могат да повредят повърхността.
- Съхранявайте устройството си на място, защитено от влага, прах и екстремни температури, ако не го използвате за продължителен период от време.
- Дръжте продукта далеч от деца, за да избегнете случайни повреди.
- ВИНАГИ използвайте с предпазител за острието и предпазен колан за облекчаване на натоварването.
- Не превишавайте максималните обороти.
- Щитът може да отскочи при удар в камък - носете предпазни очила за цялото лице и защитни панталони.
- Преди монтажа се уверете, че монтажният винт е здраво затегнат и пасва в отвора.
- Не точете зъбите с ъглошлайф, освен ако не са предназначени за тази цел - риск от счупване.
- Пазете продукта от екстремни температури, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- Пазете фолиото на продукта далеч от деца (риск от задушаване).
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Децата не трябва да играят с продукта.
- Винаги използвайте продукта по предназначение

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал на конструкцията: стомана
- Диаметър на диска: 255 мм
- Диаметър на монтажния отвор: 25,4 мм
- Брой зъби: 40

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

HU

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

1. AZ ESZKÖZ ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Kiváló minőségű keményfém penge benzinmotoros bozótvágóhoz. Ez a kivételesen tartós és hatékony penge a tökéletes megoldás mindazok számára, akiknek megbízható szerszámra van szükségük a kertjük vágásához és gondozásához. A precíz gyártásnak és a legmagasabb minőségű anyagok felhasználásának köszönhetően a penge gyors és hatékony vágást biztosít, még a legnehezebb körülmények között is. 40 éles keményfém fog biztosítja a tiszta és precíz vágást, ami kulcsfontosságú sűrű fű, bokor és vékony ágak esetén. A 255x25,4-es méret azt jelenti, hogy a penge a piacon kapható legtöbb benzinmotoros bozótvágóhoz illeszkedik, így sokoldalú eszközzé válik a kerti feladatok széles skálájához. A speciálisan kialakított hűtőlyukak megakadályozzák a tárcsa túlmelegedését, ami növeli a munkabiztonságot és meghosszabbítja az élettartamát.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- A termék tisztításához puha, száraz vagy enyhén nedves ruhát használjon. Kerülje a felületet károsító tisztítószerek vagy súrolószerek használatát.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, tárolja nedvességtől, portól és szélsőséges hőmérsékletektől mentes helyen.
- A véletlen sérülések elkerülése érdekében tartsa a terméket gyermekek elől elzárva.
- MINDIG pengevédővel és tehermentesítő hevederrel együtt használja.
- Ne lépje túl a maximális fordulatszámot.
- A pajzs lepattanhat, ha sziklának ütközik – viseljen teljes arcvédőt és védőnadrágot.
- Telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsavar biztonságosan meg van húzva és illeszkedik a furatba.
- Ne élezze a fogakat sarokcsiszolóval, kivéve, ha azokat erre a célra tervezték – törésveszély.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A termék fóliacsomagolását tartsa távol gyermekektől (fulladásveszély)
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek velük játszani, ami veszélyes.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket

3. MŰSZAKI ADATOK

- Szerkezeti anyag: acél
- Tárcsa átmérője: 255 mm
- Rögzítőfurat átmérője: 25,4 mm
- Fogak száma: 40

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a községi vagy városi hivatal ad felvilágosítást. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot, hogy a termék szövegét, kialakítását és műszaki adatait előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

DK

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Højkvalitets hårdmetalklinge til en benzindrevet buskrydder. Dette usædvanligt holdbare og effektive blad er den perfekte løsning for alle, der har brug for et pålideligt værktøj til at klippe og vedligeholde deres have. Takket være præcis fremstilling og brugen af materialer af højeste kvalitet sikrer bladet hurtig og effektiv skæring, selv under de vanskeligste forhold. 40 skarpe hårdmetaltænder sikrer et rent og præcist snit, hvilket er afgørende, når man arbejder med tykt græs, buske og tynde grene. Størrelsen på 255x25,4 betyder, at klingen passer til de fleste benzindrevne buskryddere på markedet, hvilket gør den til et alsidigt værktøj til en række forskellige haveopgaver. Specielt designede kølehuller forhindrer skiven i at overophede, hvilket øger arbejdssikkerheden og forlænger dens levetid.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, inden produktet tages i brug.
- Brug en blød, tør eller let fugtig klud til at rengøre produktet. Undgå at bruge rengøringsmidler eller slibemidler, der kan beskadige overfladen.
- Opbevar din enhed et sted fri for fugt, støv og ekstreme temperaturer, hvis den ikke er i brug i længere tid.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn for at undgå utilsigtet skade.
- Brug ALTID med en klingebeskyttelse og en aflastende sele.
- Overskrid ikke maksimale omdrejninger.
- Skjoldet kan prelle af, når det rammer en sten - brug heldækkende beskyttelsesbriller og beskyttelsesbukser.
- Før installation skal du sørge for, at monteringsskruen er forsvarligt fastspændt og passer i hullet.
- Slib ikke tænder med en vinkelsliber, medmindre de er designet til dette formål - risiko for brud.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser og opløsningsmidler.
- Hold produktets folieemballage væk fra børn (kvælningsrisiko)
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uovervågede. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Brug altid produktet som tilsigtet

3. TEKNISKE DATA

- Konstruktionsmateriale: stål
- Skivediameter: 255 mm
- Monteringshuldiameter: 25,4 mm
- Antal tænder: 40

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmodtagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og tekniske data for produktet uden varsel.

SK

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. POUŽITIE A POPIS ZARIADENIA

Vysokokvalitný karbidový nôž pre benzínový krovinorez. Táto mimoriadne odolná a účinná čepeľ je perfektným riešením pre každého, kto potrebuje spoľahlivý nástroj na kosenie a údržbu svojej záhrady. Vďaka precíznemu spracovaniu a použitiu najkvalitnejších materiálov zaisťuje čepeľ rýchle a efektívne rezanie aj v tých najťažších podmienkach. 40 ostrých karbidových zubov zaisťuje čistý a presný rez, čo je kľúčové pri práci s hustou trávou, kríkmi a tenkými konármi. Vďaka rozmeru 255x25,4 je nôž vhodný pre väčšinu benzínových krovinorezov dostupných na trhu, vďaka čomu je všestranným nástrojom pre rôzne záhradné úlohy. Špeciálne navrhnuté chladiace otvory zabraňujú prehriatiu disku, čo zvyšuje bezpečnosť práce a predlžuje jeho životnosť.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Na čistenie výrobku použite mäkkú, suchú alebo mierne navlhčenú handričku. Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo abrazívne prostriedky, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, skladujte ho na mieste bez vlhkosti, prachu a extrémnych teplôt.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste predišli náhodnému poškodeniu.
- VŽDY používajte s ochranným krytom čepele a popruhom na odľahčenie záťaže.
- Neprekračujte maximálne otáčky.
- Štít sa môže pri náraze na kameň odraziť – noste celotvárové ochranné okuliare a ochranné nohavice.
- Pred inštaláciou sa uistite, že montážna skrutka je bezpečne utiahnutá a zapadá do otvoru.
- Neostrujte zuby uhlovou brúskou, pokiaľ nie sú na to určené – riziko zlomenia.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi a rozpúšťadlami.
- Fóliový obal výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenia).
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Výrobok vždy používajte podľa jeho určenia

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál konštrukcie: oceľ
- Priemer disku: 255 mm
- Priemer montážneho otvoru: 25,4 mm
- Počet zubov: 40

TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a technických údajov produktu bez predchádzajúceho upozornenia.

FI

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

1. LAITTEEN KÄYTTÖ JA KUVAUS

Korkealaatuinen kovametalliterä bensiinikäyttöiseen raivaussahaan. Tämä poikkeuksellisen kestävä ja tehokas terä on täydellinen ratkaisu kaikille, jotka tarvitsevat luotettavan työkalun puutarhan leikkaamiseen ja hoitoon. Tarkan valmistuksen ja korkealaatuisten materiaalien käytön ansiosta terä varmistaa nopean ja tehokkaan leikkauksen jopa vaikeimmissa olosuhteissa. 40 terävää kovametallihammasta takaavat siistin ja tarkan leikkauksen, mikä on ratkaisevan tärkeää työskenneltäessä paksun ruohon, pensaiden ja ohuiden oksien kanssa. Koko 255x25,4 tarkoittaa, että terä sopii useimpiin markkinoilla oleviin bensiinikäyttöisiin raivaussahoihin, mikä tekee siitä monipuolisen työkalun monenlaisiin puutarhatöihin. Erityisesti suunnitellut jäähdytysreiät estävät laikan ylikuumenemisen, mikä lisää työturvallisuutta ja pidentää sen käyttöikää.

2. TURVAOHJEET

- Ennen tuotteen käyttöä, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Käytä tuotteen puhdistamiseen pehmeää, kuivaa tai hieman kosteaa liinaa. Vältä hankaavien tai hankaavien aineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa pintaa.
- Säilytä laitetta paikassa, joka on suojassa kosteudelta, pölyltä ja äärimmäisiltä lämpötiloilta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta vahingossa tapahtuvien vaurioiden välttämiseksi.
- Käytä AINA teräsuojusta ja kuormaa keventäviä valjaita.
- Älä ylitä suurinta sallittua kierroslukua.
- Suoja saattaa kimpoa pois osuessaan kiveen – käytä kokokasvosuojaimia ja suojahousuja.
- Ennen asennusta varmista, että kiinnitysruuvi on tiukasti kiristetty ja sopii reikään.
- Älä teroita hampaita kulmahiomakoneella, ellei niitä ole suunniteltu tähän tarkoitukseen – rikkoutumisvaara.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilta.
- Pidä tuotteen foliopakkaus poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara)
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä valvomatta. Lapset saattavat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Käytä tuotetta aina aiotulla tavalla

3. TEKNISET TIEDOT

- Rakennemateriaali: teräs
- Levyn halkaisija: 255 mm
- Kiinnitysreiän halkaisija: 25,4 mm
- Hampaiden lukumäärä: 40

VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, ulkoasuun ja teknisiin tietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

LT

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

1. ĮRENGINIO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Aukštos kokybės karbido ašmenys benzininėms krūmapjovėms. Šis išskirtinai patvarus ir efektyvus peilis yra puikus sprendimas visiems, kuriems reikia patikimo įrankio pjovimui ir sodo priežiūrai. Dėl tikslios gamybos ir aukščiausios kokybės medžiagų naudojimo, ašmenys užtikrina greitą ir efektyvų pjovimą net ir sunkiausiomis sąlygomis. 40 aštrių kietojo lydinio dantų užtikrina švarų ir tikslų pjovimą, o tai labai svarbu dirbant su tankia žole, krūmais ir plonomis šakomis. 255x25,4 dydžio peilis tinka daugumai rinkoje esančių benzininių krūmapjovių, todėl tai universalus įrankis įvairiems sodo darbams. Specialiai suprojektuotos aušinimo angos apsaugo diską nuo perkaitimo, todėl padidėja darbo saugumas ir pailgėja jo tarnavimo laikas.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Gaminiui valyti naudokite minkštą, sausą arba šiek tiek drėgną šluostę. Venkite naudoti ploviklių ar abrazyvinių medžiagų, kurios gali pažeisti paviršių.
- Jei ilgesnį laiką nenaudosite įrenginio, laikykite jį vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės, dulkių ir ekstremalių temperatūrų.
- Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte atsitiktinio sugadinimo.
- VISADA naudokite su peilio apsauga ir apkrovą mažinančiais diržais.
- Neviršykite maksimalių apsukų.
- Atsitrenkęs į uolą skydas gali atšokti – dėvėkite apsauginius akinius ir apsaugines kelnes.
- Prieš montuodami įsitikinkite, kad tvirtinimo varžtas yra tvirtai priveržtas ir įstatytas į skylę.
- Negalandinkite dantų kampiniu šlifuokliu, nebent jie tam skirti – kyla lūžio pavojus.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Produkto folijos pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus).
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Vaikams draudžiama žaisti su šiuo gaminiu.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Konstrukcijos medžiaga: plienas
- Disko skersmuo: 255 mm
- Tvirtinimo angos skersmuo: 25,4 mm
- Dantų skaičius: 40

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga. Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

LV

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. IERĪCES LIETOJUMS UN APRAKSTS

Augstas kvalitātes karbīda asmens benzīna krūmgriezim. Šis ārkārtīgi izturīgais un efektīvais asmens ir ideāls risinājums ikvienam, kam nepieciešams uzticams instruments dārza pļaušanai un kopšanai. Pateicoties precīzai izgatavošanai un augstākās kvalitātes materiālu izmantošanai, asmens nodrošina ātru un efektīvu griešanu pat vissarežģītākajos apstākļos. 40 asi karbīda zobi nodrošina tīru un precīzu griezumu, kas ir ļoti svarīgi, strādājot ar biezu zāli, krūmiem un plāniem zariem. Izmērs 255x25,4 nozīmē, ka asmens ir piemērots lielākajai daļai tirgū pieejamo benzīna krūmgriežu, padarot to par daudzpusīgu instrumentu dažādiem dārzkopības darbiem. Speciāli izstrādātas dzesēšanas atveres novērš diska pārkaršanu, kas palielina darba drošību un pagarina tā kalpošanas laiku.

2. DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet mīkstu, sausu vai nedaudz mitru drānu. Izvairieties no mazgāšanas līdzekļu vai abrazīvu līdzekļu lietošanas, kas var sabojāt virsmu.
- Ja ierīci ilgstoši nelietojat, glabājiet to vietā, kas ir pasargāta no mitruma, putekļiem un ekstremālām temperatūrām.
- Lai izvairītos no nejaušiem bojājumiem, glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā.
- VIENMĒR lietojiet kopā ar asmens aizsargu un slodzi mazinošu siksnu.
- Nepārsniedziet maksimālos apgriezienus.
- Aizsargs var atlēkt, atsitoties pret akmeni – valkājiet pilnas sejas aizsargbrilles un aizsargbikses.
- Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, vai stiprinājuma skrūve ir droši pievilkta un iederas caurumā.
- Neasiniet zobus ar leņķa slīpmašīnu, ja vien tie nav paredzēti šim nolūkam – pastāv lūzuma risks.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, augsta mitruma, viegli uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Sargājiet produkta folijas iepakojumu no bērniem (nosmakšanas risks).
- Pārliecinieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar šo produktu.
- Vienmēr lietojiet produktu paredzētajam mērķim

3. TEHNISKIE DATI

- Konstrukcijas materiāls: tērauds
- Diska diametrs: 255 mm
- Montāžas atveres diametrs: 25,4 mm
- Zobu skaits: 40

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valsts direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

EE

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME KASUTUSALAD JA KIRJELDUS

Kvaliteetne karbiidist tera bensiinimootoriga võsalõikurile. See erakordselt vastupidav ja tõhus tera on ideaalne lahendus kõigile, kes vajavad usaldusväärset tööriista oma aia niitmiseks ja hooldamiseks. Tänu täpsele valmistamisele ja kõrgeima kvaliteediga materjalide kasutamisele tagab tera kiire ja tõhusa lõikamise isegi kõige raskemates tingimustes. 40 teravat karbiidist hammast tagavad puhta ja täpse lõike, mis on ülioluline tiheda rohu, põõsaste ja peente okste lõikamisel. Suurus 255x25,4 tähendab, et tera sobib enamiku turul saadaolevate bensiinimootoriga võsalõikurite jaoks, muutes selle mitmekülgseks tööriistaks mitmesugusteks aiatöödeks. Spetsiaalselt disainitud jahutusavad takistavad ketta ülekuumenemist, mis suurendab tööohutust ja pikendab selle kasutusiga.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi see kasutusjuhend.
- Toote puhastamiseks kasutage pehmet, kuiva või kergelt niisket lappi. Vältige abrasiivsete või puhastusvahendite kasutamist, mis võivad pinda kahjustada.
- Kui seadet pikemat aega ei kasutata, hoidke seda niiskuse, tolmu ja äärmuslike temperatuuride eest kaitstud kohas.
- Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas, et vältida juhuslikke kahjustusi.
- Kasutage ALATI koos terakaitsme ja koormust leevendava rakmetega.
- Ärge ületage maksimaalset pöördeid.
- Kilp võib kivi otsa põrgates tagasi põrgata – kandke täisprille ja kaitsepükse.
- Enne paigaldamist veenduge, et kinnituskruvi on kindlalt kinni keeratud ja sobib auku.
- Ärge teritage hambaid nurklihvijaga, kui need pole selleks otstarbeks ette nähtud – purunemisoht.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, kõrge õhuniiskuse, tuleohtlike gaaside ja lahustite eest.
- Hoidke toote fooliumpakend lastele kättesaamatus kohas (lämbumisoht)
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängima hakata, mis on ohtlik.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Kasutage toodet alati ettenähtud otstarbel

3. TEHNILISED ANDMED

- Konstruktsioonimaterjal: teras
- Ketta läbimõõt: 255 mm
- Kinnitusava läbimõõt: 25,4 mm
- Hammaste arv: 40

NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantselei. See toode vastab sellele kohaldatavate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

SI

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Visokokakovostno karbidno rezilo za bencinsko koso. To izjemno trpežno in učinkovito rezilo je idealna rešitev za vse, ki potrebujejo zanesljivo orodje za košnjo in vzdrževanje svojega vrta. Zahvaljujoč natančni izdelavi in uporabi najkakovostnejših materialov rezilo zagotavlja hitro in učinkovito rezanje, tudi v najtežjih pogojih. 40 ostrih karbidnih zob zagotavlja čist in natančen rez, kar je ključnega pomena pri delu z gosto travo, grmičevjem in tankimi vejami. Velikost 255x25,4 pomeni, da rezilo ustreza večini bencinskih kos na trgu, zaradi česar je vsestransko orodje za različna vrtna opravila. Posebej zasnovane hladilne odprtine preprečujejo pregrevanje diska, kar poveča varnost dela in podaljša njegovo življenjsko dobo.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.
- Za čiščenje izdelka uporabite mehko, suho ali rahlo vlažno krpo. Izogibajte se uporabi detergentov ali abrazivnih sredstev, ki lahko poškodujejo površino.
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, jo shranite na mestu, kjer ni vlage, prahu in ekstremnih temperatur.
- Izdelek hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerno škodo.
- VEDNO uporabljajte z zaščito za rezilo in varnostnim pasom za razbremenitev.
- Ne prekoračite najvišjih vrtljajev.
- Ščit se lahko odbije, če zadene skalo – nosite zaščitna očala in zaščitne hlače.
- Pred namestitvijo se prepričajte, da je pritrdilni vijak varno privit in da se prilega v luknjo.
- Zob ne brusite s kotnim brusilnikom, razen če so zasnovani za ta namen – nevarnost zloma.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini in topili.
- Folijsko embalažo izdelka hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidenem namenu

3. TEHNIČNI PODATKI

- Material konstrukcije: jeklo
- Premer diska: 255 mm
- Premer montažne luknje: 25,4 mm
- Število zob: 40

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

IE

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

1. FEIDHMIÚ AGUS CUR SÍOS AR AN bhFEISTE

Lann cairbíde ardchaighdeáin le haghaidh gearrthóir scuaibe peitril. Is é an lann thar a bheith buan agus éifeachtach seo an réiteach foirfe d'aon duine a bhfuil uirlis iontaofa de dhíth orthu chun a ngairdín a ghearradh agus a chothabháil. A bhuíochas le monarú beacht agus úsáid ábhar den chaighdeán is airde, cinntíonn an lann gearradh tapa agus éifeachtach, fiú sna coinníollacha is deacra. Cinntíonn 40 fiacail ghéara charbaid gearradh glan agus beacht, rud atá ríthábhachtach agus tú ag obair le féar tiubh, toir agus craobhacha tanaí. Ciallaíonn méid 255x25.4 go n-oireann an lann don chuid is mó de na gearrthóirí scuaibe peitril atá ar fáil ar an margadh, rud a fhágann gur uirlis ildánach í le haghaidh réimse tascanna garraíodóireachta. Coscann poill fuaraithe atá deartha go speisialta an diosca ó róthéamh, rud a mhéadaíonn sábháilteacht oibre agus a shíneann a shaol seirbhíse.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach le do thoil.
- Bain úsáid as éadach bog, tirim nó beagán tais chun an táirge a ghlanadh. Seachain úsáid glantaigh nó scríobach a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don dromchla.
- Stóráil do ghléas in áit atá saor ó thaise, deannach agus teochtaí foircneacha mura bhfuil sé in úsáid ar feadh tréimhse fada ama.
- Coinnigh an táirge as rochtain leanaí chun damáiste de thaisme a sheachaint.
- Bain úsáid as i gcónaí le garda lann agus úim faoisimh ualaigh.
- Ná sáraigh an luasghéarú uasta.
- D'fhéadfadh an sciath preabadh den charraig nuair a bhuaileann sí í - caith spéaclaí cosanta lán-aghaidhe agus bríste cosanta.
- Roimh an suiteáil, déan cinnte go bhfuil an scriú gléasta teannta go daingean agus go n-oireann sé isteach sa pholl.
- Ná géaraigh fiacla le meilteoir uillinne mura bhfuil siad deartha chuige seo - baol briste.
- Cosain an táirge ó theocht mhór, taise ard, gáis inadhainte, tuaslagóirí.
- Coinnigh pacáistiú scragall an táirge amach ó rochtain leanaí (riosca tachtaithe)
- Cinntigh nach bhfágtar ábhair phacáistithe gan aird. D'fhéadfadh páistí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Níor cheart do leanaí imirt leis an táirge.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar atá beartaithe

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar tógála: cruach
- Trastomhas diosca: 255mm
- Trastomhas an phoill gléasta: 25.4mm
- Líon na bhfiacla: 40

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.
Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig bhardasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

MT

Għażiż Sinjur jew Sinjura, nirringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TAL-APPARAT

Xafra tal-karbur ta' kwalità għolja għal cutter tal-brushes tal-petrol. Din ix-xafra eċċezzjonalment durabbli u effiċjenti hija s-soluzzjoni perfetta għal kull min jeħtieġ għodda affidabbli biex jaqta' u jżomm il-ġnien tiegħu. Bis-saħħa tal-manifattura preċiża u l-użu ta' materjali tal-ogħla kwalità, ix-xafra tiżgura qtugħ veloċi u effettiv, anke fl-aktar kundizzjonijiet diffiċli. 40 sinna tal-karbur li jaqtgħu jiżguraw qatgħa nadifa u preċiża, li hija krućjali meta taħdem ma' ħaxix oħxon, arbuxxelli u friegħi rqaq. Id-daqs ta' 255x25.4 ifisser li x-xafra taqbel mal-biċċa l-kbira tal-brushcutters tal-petrol disponibbli fis-suq, u b'hekk hija għodda versatili għal varjetà ta' kompiti tal-ġardinaġġ. Toqob għat-tkessiħ iddisinjati apposta jipprevjenu li d-diska milli tissaħħan iżżejjed, u dan iżid is-sigurtà tax-xogħol u jestendi l-ħajja tas-servizz tagħha.

2. ISTRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-istruzzjonijiet bir-reqqa.
- Uża drapp artab, niexef jew kemxejn niedja biex tnaddaf il-prodott. Evita li tuża deterġenti jew abrażivi li jistgħu jagħmlu ħsara lill-wiċċ.
- Aħżen it-tagħmir tiegħek f'post ħieles mill-umdità, mit-trab u minn temperaturi estremi jekk ma jkunx qed jintuża għal perjodu estiż ta' żmien.
- Żomm il-prodott fejn ma jintlaħaqx mit-tfal biex tevita ħsara aċċidentali.
- DEJJEM uża ma' protezzjoni tax-xafra u ċinga li ttaffi t-tagħbija.
- Taqbiżx ir-revs massimi.
- It-tarka tista’ tirrimbalza meta tolqot blata - ilbes nuċċalijiet li jgħattu wiċċek kollu u qalziet protettivi.
- Qabel l-installazzjoni, kun żgur li l-kamin tal-immuntar ikun issikkat sew u jidħol fit-toqba.
- Tlaħanx is-snien b'angle grinder sakemm ma jkunux iddisinjati għal dan il-għan - riskju ta' ksur.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, umdità għolja, gassijiet fjammabbli, solventi.
- Żomm l-imballaġġ tal-fojl tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jitħallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdew jilagħbu magħhom, u dan huwa perikoluż.
- It-tfal m’għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub

3. DEJTA TEKNIKA

- Materjal tal-kostruzzjoni: azzar
- Dijametru tad-diska: 255mm
- Dijametru tat-toqba tal-immuntar: 25.4mm
- Numru ta' snien: 40

SUĠĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' kif wieħed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju muniċipali jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

HR

Poštovani gospodine/gospođo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Visokokvalitetna karbidna oštrica za benzinsku trimeru. Ova iznimno izdržljiva i učinkovita oštrica savršeno je rješenje za svakoga tko treba pouzdan alat za rezanje i održavanje svog vrta. Zahvaljujući preciznoj izradi i korištenju najkvalitetnijih materijala, oštrica osigurava brzo i učinkovito rezanje, čak i u najtežim uvjetima. 40 oštrih karbidnih zuba osigurava čist i precizan rez, što je ključno pri radu s gustom travom, grmljem i tankim granama. Veličina od 255x25,4 znači da oštrica odgovara većini benzinskih trimera dostupnih na tržištu, što je čini svestranim alatom za razne vrtne zadatke. Posebno dizajnirani otvori za hlađenje sprječavaju pregrijavanje diska, što povećava sigurnost rada i produžuje njegov vijek trajanja.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije upotrebe proizvoda, molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Za čišćenje proizvoda koristite meku, suhu ili blago vlažnu krpu. Izbjegavajte korištenje deterdženata ili abrazivnih sredstava koja mogu oštetiti površinu.
- Uređaj pohranite na mjesto zaštićeno od vlage, prašine i ekstremnih temperatura ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.
- Proizvod držite izvan dohvata djece kako biste izbjegli slučajna oštećenja.
- UVIJEK koristite sa štitnikom za oštricu i pojasom za rasterećenje.
- Ne prekoračujte maksimalne okretaje.
- Štit se može odbiti pri udaru u stijenu - nosite zaštitne naočale za cijelo lice i zaštitne hlače.
- Prije ugradnje provjerite je li vijak za montažu čvrsto zategnut i ulazi u otvor.
- Ne oštrite zube kutnom brusilicom osim ako nisu namijenjeni za tu svrhu - rizik od loma.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, otapala.
- Folijsku ambalažu proizvoda držite izvan dohvata djece (opasnost od gušenja)
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni

3. TEHNIČKI PODACI

- Materijal konstrukcije: čelik
- Promjer diska: 255 mm
- Promjer montažne rupe: 25,4 mm
- Broj zuba: 40

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured. Ovaj proizvod udovoljava zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega primjenjuju. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

RU

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Высококачественный твердосплавный диск для бензинового кусторeза. Это исключительно прочное и эффективное лезвие — идеальное решение для тех, кому нужен надежный инструмент для стрижки и ухода за садом. Благодаря точному изготовлению и использованию материалов высочайшего качества лезвие обеспечивает быструю и эффективную резку даже в самых сложных условиях. 40 острых твердосплавных зубьев обеспечивают чистый и точный срез, что особенно важно при работе с густой травой, кустарниками и тонкими ветками. Размер лезвия 255x25,4 означает, что оно подходит для большинства бензиновых кусторезов, представленных на рынке, что делает его универсальным инструментом для выполнения различных садовых задач. Специально спроектированные охлаждающие отверстия предотвращают перегрев диска, что повышает безопасность работы и продлевает срок его службы.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию.
- Для чистки изделия используйте мягкую, сухую или слегка влажную ткань. Избегайте использования моющих средств или абразивных материалов, которые могут повредить поверхность.
- Если устройство не используется в течение длительного периода времени, храните его в месте, защищенном от влаги, пыли и экстремальных температур.
- Храните изделие в недоступном для детей месте во избежание случайного повреждения.
- ВСЕГДА используйте защитный кожух лезвия и ремни для разгрузки нагрузки.
- Не превышайте максимальные обороты.
- Щит может отскочить при ударе о камень — надевайте защитные очки и штаны.
- Перед установкой убедитесь, что крепежный винт надежно затянут и входит в отверстие.
- Не затачивайте зубья угловой шлифовальной машиной, если они не предназначены для этой цели — существует риск поломки.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Храните фольгированную упаковку продукта в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Детям не следует играть с изделием.
- Всегда используйте продукт по назначению.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал изготовления: сталь
- Диаметр диска: 255 мм
- Диаметр монтажного отверстия: 25,4 мм
- Количество зубцов: 40

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города. Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.